

14 指示代名詞

14.1 指示代名詞 **yeh** 「これは」「これらは」

	単数	複数
直格	yeh	yeh
斜格	is	in

kō との融合形	is kō = isē	in kō = inhēṅ
nē との接続形	is nē	inhōṅ nē

* 強意語 **hī** との融合形。

	単数	複数
直格	yehī	yehī
斜格	isī	inhīṅ

یہ لڑکا ہے۔ یہ لڑکے ہیں۔
یہ اچھا لڑکا ہے۔ یہ اچھے لڑکے ہیں۔
یہ بہت اچھا لڑکا ہے۔ یہ بہت اچھے لڑکے ہیں۔

یہ لڑکی ہے۔ یہ لڑکیاں ہیں۔
یہ اچھی لڑکی ہے۔ یہ اچھی لڑکیاں ہیں۔
یہ بہت اچھی لڑکی ہے۔ یہ بہت اچھی لڑکیاں ہیں۔

اس کا (میں ، پر ، تک ، سے ، کو)
ان کا (میں ، پر ، تک ، سے ، کو)

اس کو = اسے
ان کو = انہیں (انہیں)

اس نے
انہوں نے (انہوں نے)

یہ + ہی = یہی
اس + ہی = اسی
ان + ہی = انہیں

14.2 指示代名詞 **voh** 「あれは」「あれらは」

	単数	複数
直格	voh	voh
斜格	us	un

	単数	複数
kō との融合形	us kō = usē	un kō = unhēṅ
nē との接続形	us nē	unhōṅ nē

* 強意語 **hī** との融合形。

	単数	複数
直格	vohī	vohī
斜格	usī	unhīṅ

وہ کمرہ ہے۔ وہ کمرے میں۔
وہ اچھا کمرہ ہے۔ وہ اچھے کمرے میں۔
وہ بہت اچھا کمرہ ہے۔ وہ بہت اچھے کمرے میں۔

وہ کتاب ہے۔ وہ کتابیں ہیں۔
وہ اچھی کتاب ہے۔ وہ اچھی کتابیں ہیں۔
وہ بہت اچھی کتاب ہے۔ وہ بہت اچھی کتابیں ہیں۔

اُس کا (میں ، پر ، تک ، سے ، کو)
اُن کا (میں ، پر ، تک ، سے ، کو)

اُس کو = اُسے
اُن کو = اُنہیں (اُنھیں)

اُس نے
اُنہوں نے (اُنھوں نے)

وہ + ہی = وہی
اُس + ہی = اُسی
اُن + ہی = اُنہیں

15 人称代名詞（直格）と hōnā 動詞の人称変化（現在形）

15.1 人称代名詞（直格）と hōnā 動詞（現在形）

単 数	一人称	maiṅ	「私」	hūṅ
	二人称	tū	「おまえ」	hai
	三人称	voh	「彼」 「彼女」	hai
複 数	一人称	ham	「私たち」	haiṅ
	二人称	tum	「君」 「君たち」	hō
	三人称	voh	「彼ら」 「彼女ら」 「あの方」	haiṅ
	尊敬の 人称代名 詞	āp	「あなた」 「あなた方」 「この方」 「あの御方」	haiṅ

- * 三人称の人称代名詞は単数でも複数でも同じ **voh** であるが、敬意を表わす場合は、一人の人を指す場合であっても複数扱いとなるため動詞は複数形になる。
- * 複数の人を指していることを明らかにしたいとき、複数の人称代名詞の後ろに **lōg** という語をつけることがある。

میں اچھا لڑکا ہوں۔

میں اچھی لڑکی ہوں۔

تو اچھا لڑکا ہے۔

تو اچھی لڑکی ہے۔

وہ اچھا لڑکا ہے۔

وہ اچھی لڑکی ہے۔

ہم (لوگ) اچھے لڑکے ہیں۔

ہم (لوگ) اچھی لڑکیاں ہیں۔

تم (لوگ) اچھے لڑکے ہو۔

تم اچھی لڑکی ہو۔

تم (لوگ) اچھی لڑکیاں ہو۔

وہ (لوگ) اچھے لڑکے ہیں۔

وہ اچھی لڑکی ہیں۔

وہ (لوگ) اچھی لڑکیاں ہیں۔

آپ (لوگ) اچھے لڑکے ہیں۔

آپ اچھی لڑکی ہیں۔

آپ (لوگ) اچھی لڑکیاں ہیں۔

16. 人称代名詞（直格以外）

16.1 人称代名詞の変化（1）

		直格	斜格	kō との 融合形	nē との 接続形
単 数	一人称	maiṅ	mujh	mujh kō = mujhē	maiṅ nē
	二人称	tū	tujh	tujh kō = tujhē	tū nē
	三人称	voh	us	us kō = usē	us nē
複 数	一人称	ham	ham	ham kō = hamēṅ	ham nē
	二人称	tum	tum	tum kō = tumhēṅ	tum nē
	三人称	voh	un	un kō = unhēṅ	unhōṅ nē
	āp	āp	āp		āp nē

میں نے مجھ کو = مجھے مجھ میں
تو نے تجھ کو = تجھے تجھ تو
اُس نے اُس کو = اُسے اُس وہ

ہم نے ہم کو = ہمیں ہم ہم
تم نے تم کو = تمہیں تم تم
اُنہوں نے اُن کو = اُنہیں اُن وہ

آپ نے آپ کو = x آپ آپ

* lōg をつけた場合

	直格	斜格
一人称	ham lōg	ham lōgōṇ + 後置詞
二人称	tum lōg	tum lōgōṇ + 後置詞
三人称	voh lōg	voh lōgōṇ + 後置詞
āp	āp lōg	āp lōgōṇ + 後置詞

* 人称代名詞（斜格）と強意語 hī との融合形。

	単数	複数
一人称	mujh hī = mujhī	ham hī = hamīṇ
二人称	tujh hī = tujhī	tum hī = tumhīṇ
三人称	us hī = usī	un hī = unhīṇ
āp		āp hī = ×

* 直格では voh のみが vohī という強意語 hī との融合形を持つ。

ہم لوگ ہم لوگوں کو (میں، پر، تک، سے، نے)

تم لوگ تم لوگوں کو (میں، پر، تک، سے، نے)

وہ لوگ اُن لوگوں کو (میں، پر، تک، سے، نے)

آپ لوگ آپ لوگوں کو (میں، پر، تک، سے، نے)

16.2 人称代名詞の変化（2）

属格

単 数	一人称	私の	mērā mērē mērī
	二人称	おまえの	tērā tērē tērī
	三人称	彼の 彼女の	us kā us kē us kī
複 数	一人称	私たちの	hamārā hamārē hamārī
	二人称	君の 君たちの	tumhārā tumhārē tumhārī
	三人称	彼らの 彼女らの あの方の	un kā un kē un kī
	āp	あなたの あなた方の	āp kā āp kē āp kī

* ā 語尾形容詞と同じ語尾変化となる。

ہم لوگوں کا	ہمارا	میرا
ہم لوگوں کے	ہمارے	میرے
ہم لوگوں کی	ہماری	میری

تم لوگوں کا	تمہارا	تیرا
تم لوگوں کے	تمہارے	تیرے
تم لوگوں کی	تمہاری	تیری

اُن لوگوں کا	اُن کا	اُس کا
اُن لوگوں کے	اُن کے	اُس کے
اُن لوگوں کی	اُن کی	اُس کی

آپ لوگوں کا	آپ کا
آپ لوگوں کے	آپ کے
آپ لوگوں کی	آپ کی

* lōg を付けた場合の人称代名詞（属格）

複 数	一人称	私たちの	ham lōgōṇ	kā kē kī
	二人称	君たちの	tum lōgōṇ	kā kē kī
	三人称	彼らの 彼女らの	un lōgōṇ	kā kē kī
	āp	あなた方の	āp lōgōṇ	kā kē kī

16.3 人称代名詞（属格）の用法

ā 語尾形容詞と同じように用いる。

1) 修飾用法

人称代名詞属格語尾	修飾される名詞
ā	直格単数の男性名詞
ē	直格単数以外の男性名詞
ī	女性名詞

2) 叙述用法 「～のもの」

主語		人称代名詞属格語尾	動詞
男性	単数	Ā	hōnā 動詞 の変化形
	複数	Ē	
女性	単数	ī	
	複数	ī	

* 英語の mine, yours 等に相当する語はない。

میرا لڑکا اے میرے لڑکے !
میرے لڑکے اے میرے لڑکو !
میرے لڑکے کو
میرے لڑکوں کو

میری لڑکی اے میری لڑکی !
میری لڑکیاں اے میری لڑکیو !
میری لڑکی کو
میری لڑکیوں کو

یہ لڑکا میرا ہے۔
یہ لڑکے میرے ہیں۔
یہ لڑکی میری ہے۔
یہ لڑکیاں میری ہیں۔

17 人称代名詞と複合後置詞

17.1 人称代名詞 + 複合後置詞

1) 人称代名詞 + **kē** で始まる複合後置詞

名詞または指示代名詞 斜格	kē	pās
------------------	-----------	------------

人称代名詞属格	語尾 ē	pās
---------	-------------	------------

2) 人称代名詞 + **kī** で始まる複合後置詞

名詞または指示代名詞 斜格	kī	ṭaraf
------------------	-----------	--------------

人称代名詞属格	語尾 ī	ṭaraf
---------	-------------	--------------

3) 人称代名詞 + **sē** で始まる複合後置詞

名詞または指示代名詞 斜格	sē	dūr
------------------	-----------	------------

人称代名詞 斜格	sē	dūr
-------------	-----------	------------

سے دور	کی طرف	کے پاس
مجھ سے دور	میری طرف	میرے پاس
تجھ سے دور	تیری طرف	تیرے پاس
اُس سے دور	اُس کی طرف	اُس کے پاس

ہم سے دور	ہماری طرف	ہمارے پاس
تم سے دور	تمہاری طرف	تمہارے پاس
اُن سے دور	اُن کی طرف	اُن کے پاس
آپ سے دور	آپ کی طرف	آپ کے پاس

ہم لوگوں سے دور	ہم لوگوں کی طرف	ہم لوگوں کے پاس
تم لوگوں سے دور	تم لوگوں کی طرف	تم لوگوں کے پاس
اُن لوگوں سے دور	اُن لوگوں کی طرف	اُن لوگوں کے پاس
آپ لوگوں سے دور	آپ لوگوں کی طرف	آپ لوگوں کے پاس

18 不定代名詞・不定形容詞

18.1 不定代名詞 **kō'ī** 「誰か」 (男性・単数扱い)

直格	kō'ī
斜格	kisī

18.2 不定形容詞としての **kō'ī** 「或る～」

kō'ī + 可算名詞 単数形 (人、物)

18.3 不定代名詞 **kuch** 「何か」 (男性単数扱い)

不変化

18.4 不定形容詞 **kuch** 「何人かの～」「いくらかの」

kuch + 可算名詞 複数形

kuch + 物質名詞

کوئی

کسی کا (میں ، پر ، تک ، سے ، کو ، نے)

گھر میں کوئی ہے۔

یہ کسی کا لڑکا ہے۔

یہ کسی کے لڑکے ہیں۔

یہ کسی کی لڑکی ہے۔

یہ کسی کی لڑکیاں ہیں۔

گھر میں کوئی لڑکا ہے۔

گھر میں کوئی کتاب نہیں ہے۔

یہ کسی لڑکے کی کتاب ہے۔

کسی کتاب میں آپ کا ذکر ہے۔

کچھ

میز پر کچھ ہے۔

یہاں کچھ لڑکے ہیں۔

یہاں کچھ لڑکیاں ہیں۔

یہاں کچھ پانی ہے۔

یہاں کچھ کتابیں ہیں۔

19 再帰代名詞

19.1 再帰代名詞 āp

直格	āp
斜格	apnē
斜格強調形	apnē āp
属格	apnā apnē apnī

* 直格の場合、āp ではなく xud という語が代用される。

主語 + xud + 動詞

* ウルドゥー語では「私は私の ~」ではなく、「私は自分の ~」という言い方をする。

19.2 人称代名詞属格 + 再帰代名詞属格

「 ~ 自身の 」 「 ~ 自身のもの 」

آپ (خود)
اپنے آپ میں (پر، تک، سے، کو)
خود میں (پر، تک، سے، کو)

اپنا اپنے اپنی

لڑکا اپنے کمرے میں ہے۔

لڑکا اُس کے کمرے میں ہے۔

لڑکا اور اُس کا بھائی اپنے کمرے میں ہیں۔

لڑکا اپنے بھائی کے ساتھ ہے۔

لڑکا اپنی بہن کے پاس ہے۔

لڑکا اُس کی بہن کے پاس ہے۔

یہ میرا اپنا کمرہ ہے۔

یہ کمرہ میرا اپنا ہے۔